

[Text]

Ms. Martin: Again, I have to refer to the experts. However, I know that that definition is now in the Aeronautics Act, so that we felt it correctly identified "aircraft".

Senator Stollery: It certainly identifies aircraft.

I would like to return to this issue of continuity, because the bill places a strong emphasis on continuity. I am interested in how you intend to live up to the spirit of the act. The point of my question is not to inquire whether or not you intend to re-appoint the members of the former board. However, in clause 4(5), it is not merely implied; it is clearly expressed that you want to have experience on this board. You not only want to have people who are experienced on this board, you want something a little more unusual, which is that this board remain constituted at all times, at least partly, of people who have had previous experience as members. I have difficulty in understanding how you will live up to the spirit of that undertaking without re-appointing some of the members of the old board, since you have put that spirit so strongly in your own bill.

Ms. Martin: Senator Stollery, the reason why that section is in the bill is to ensure that when replacements to the board are made, the whole board is not replaced at one time; in other words, that there is a continuity of experience remaining on the board. Certainly, with respect to the initial appointments; as the phrase says: "wherever practical". That does not rule out the fact that someone from the existing board may, in fact, be appointed. However, at this point in time we just have one board from which to draw, and that is the CASB. For example, there is no such board that exists, per se, in the rail and marine industries. I feel that this clause is worded in such a way that it gives us the opportunity to re-appoint if we feel that the individual meets the needs of the board. More importantly, the phrase is there in order to preserve the continuity of the board as replacement is necessary in the future.

Senator Stollery: Mr. Chairman, I only have one other question—

Senator Stewart (Antigonish-Guysborough): May I ask a question, Senator Stollery, before you go on?

Senator Stollery: Go ahead, senator. I have one further question.

Senator Stewart (Antigonish-Guysborough): Mr. Chairman, I want to refer back to a question I raised earlier because of something which again arises now.

Madam Minister, you have a five-person board. Presumably, you are going to have three or four fields of knowledge—although I will not say expertise—represented amongst those five members. Let us say, for example, that your rail mode person retires. How will you be able to maintain the continuity of knowledge when there is only one member who has that knowledge and he or she has retired?

Ms. Martin: The continuity is at the decision-making level of the board, and as I mentioned earlier, it is a collective expertise in rendering decisions, and not necessarily in a particular mode. That is where it is desirable to have continuity. Natu-

[Traduction]

Mme Martin: Encore une fois, je m'en reporte aux experts. Je sais toutefois que la définition figure dans la Loi sur l'aéronautique; nous avons donc estimé qu'elle devait décrire correctement les aéronefs.

Le sénateur Stollery: C'est certainement le cas.

J'aimerais encore une fois revenir sur la question de la continuité parce que le projet de loi insiste la-dessus. J'aimerais savoir comment vous pensez pouvoir respecter l'esprit de la Loi. Je ne cherche pas à savoir si vous avez l'intention de renommer les membres de l'ancien Bureau. Toutefois, au paragraphe 4(5), c'est presque sous-entendu; on y dit en effet clairement qu'on veut des membres ayant déjà de l'expérience. De plus, vous voulez quelque chose d'encre plus exceptionnel, à savoir que le Bureau demeure constitué en tout temps, au moins en partie, par des personnes qui ont de l'expérience. J'ai de la difficulté à comprendre comment vous pourrez faire cela sans renommer les personnes qui faisaient partie de l'ancien Bureau.

Mme Martin: Sénateur Stollery, cet article vise à s'assurer que les membres du Bureau ne seront pas tous remplacés en même temps. En d'autres mots, on assurera une stabilité par la présence de membres ayant déjà de l'expérience. En ce qui a trait aux nominations initiales, on dit dans la version anglaise de cet article «*to the extent that it is practical to do so.*». Cela n'exclut cependant en rien les membres du bureau actuel. À ce moment-ci nous ne pouvons puiser qu'à un seul Bureau, soit le BCSCA (Bureau canadien de la sécurité aérienne). Il n'existe pas de bureau semblable pour le transport maritime et le transport ferroviaire. Cet article est probablement formulé de manière à pouvoir renommer quelqu'un qui aurait les qualités requises. Mais surtout, on cherche à assurer une stabilité au sein du Bureau lorsqu'il sera nécessaire de remplacer certains membres.

Le sénateur Stollery: Monsieur le président, j'ai une seule autre question . . .

Le sénateur Stewart (Antigonish-Guysborough): Me permettez-vous de poser une question, sénateur Stollery, avant que vous ne poursuiviez?

Le sénateur Stollery: Allez-y Sénateur, j'ai encore une question.

Le sénateur Stewart (Antigonish-Guysborough): Monsieur le président, j'aimerais revenir sur une question que j'ai soulevée auparavant à cause de quelque chose qui vient de surgir.

Madame la ministre, vous avez un Bureau de cinq membres. Ceux-ci auront probablement des connaissances—je ne dirai pas qu'ils seront des experts—dans trois ou quatre domaines. Disons, par exemple, que votre seul expert dans un certain domaine prend sa retraite. Comment pourrez-vous assurer une continuité et une stabilité des compétences dans ce cas?

Mme Martin: La stabilité du Bureau repose sur le processus de prise de décisions et, comme je l'ai mentionné plus tôt, elle est collégiale et non pas liée à un mode particulier de transport. C'est à ce niveau qu'il importe d'assurer la continuité.